



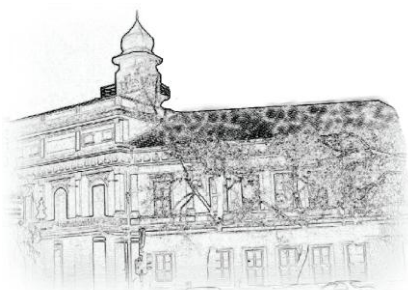
СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА LI
LI. ÉVFOLYAM

16.03.2018.
2018.03.16.

БРОЈ 6.
6.SZÁM



25./ ОГЛАС

ЗА ЈАВНУ ЛИЦИТАЦИЈУ ЗА ДАВАЊЕ У ЗАКУП И НА КОРИШЋЕЊЕ ПОЉОПРИВРЕДНОГ
ЗЕМЉИШТА У ДРЖАВНОЈ СВОЈИНИ У ОПШТИНИ АДА

HIRDETÉS

A NYILVÁNOS ÁRVERÉSRŐL AZ ÁLLAMI TULAJDONÚ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDEK BÉRBEADÁSÁRA
ÉS HASZNÁLATÁRA.....3

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр. 6/2018

Деловодни број: 034-6/2018-04

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Уређује Редакциони одбор. Одговорни уредник Атила Кош.

Текући рачун: 840-742351843-94 са назнаком: За “Службени лист општине Ада”.

Огласи по тарифи. Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 6/2018 szám

Iktatószám: 034-6/2018-04

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Szerkeszti a Szerkesztőbizottság. Felelős szerkesztő Koós Attila.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

A hirdetés a díjjegyzék alapján történik. Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

На основу члана 64. став 3. Закона о пољопривредном земљишту («Сл.гласник РС», број 62/06, 69/08-др закон, 41/09, 112/15 и 80/17), Правилника о условима и поступку давања у закуп и на коришћење пољопривредног земљишта у државној својини («Сл.гласник РС», бр.16/2017 и 111/2017) 1. члана 1. Одлуке о одређивању надлежног органа за спровођење поступка давања у закуп пољопривредног земљишта у државној својини («Сл.лист општине АДА» број 14/2006), Председник општине АДА је дана 16.03.2018. године, донео

ОДЛУКУ
РАСПИСИВАЊУ ЈАВНОГ ОГЛАСА ЗА ДАВАЊЕ У ЗАКУП И НА КОРИШЋЕЊЕ
ПОЉОПРИВРЕДНОГ ЗЕМЉИШТА У ДРЖАВНОЈ СВОЈИНИ
– ОПШТИНИ АДА
– расписује

О Г Л А С
ЗА ЈАВНУ ЛИЦИТАЦИЈУ
ЗА ДАВАЊЕ У ЗАКУП И НА КОРИШЋЕЊЕ ПОЉОПРИВРЕДНОГ ЗЕМЉИШТА У ДРЖАВНОЈ
СВОЈИНИ У ОПШТИНИ АДА

I
- Предмет јавног надметања -

1. Расписује се оглас за јавну лицитацију у првом кругу за давање у закуп и на коришћење пољопривредног земљишта у државној својини у општини АДА у следећим катастарским општинама:

КО	Бр. јавног надметања	Површина (ха)	Почетна цена (дин/ха)	Депозит (дин)	Период закупа	Степен заштите
Ада	6	14,7776	30.771,40	90.945,49	1	
Ада	21	7,0535	34.886,45	49.214,32	1	
Ада	22	5,4970	37.924,99	41.694,73	1	
Ада	27	1,9873	31.342,16	12.457,26	1	
Ада	28	17,5282	30.289,14	106.182,81	1	
Ада	29	2,4737	9.231,77	4.567,33	1	
Ада	30	0,4000	37.989,85	3.039,19	1	
Ада	31	0,2902	34.571,33	2.006,52	1	
Ада	32	0,1233	34.611,35	853,52	1	
Ада	33	1,1738	35.425,81	8.316,56	1	
Ада	34	1,5889	37.311,05	11.856,71	1	
Ада	35	0,0627	37.989,79	476,39	1	
Ада	36	0,8115	37.989,85	6.165,75	1	
Ада	37	0,5680	5.778,89	656,48	1	
Ада	38	1,5671	10.516,62	3.296,12	1	
Ада	40	2,4114	1.899,96	916,31	1	
Ада	41	4,8341	1.899,96	1.836,92	1	
Ада	42	0,8353	35.930,88	6.002,61	1	
Ада	43	11,1247	36.863,52	82.019,12	1	
Ада	44	6,5613	36.010,17	47.254,70	1	
Ада	45	7,4508	32.144,02	47.899,74	1	

Ада	50	22,8033	33.197,57	151.402,83	1	
Ада	51	0,3900	34.571,33	2.696,56	1	
Ада	52	0,9421	34.571,33	6.513,93	1	
Ада	57	2,0125	1.899,96	764,73	1	
Ада	58	1,3115	1.899,96	498,36	1	
Ада	59	0,6000	37.394,45	4.487,33	1	
Ада	60	0,0522	34.571,26	360,92	1	
Ада	61	8,5098	35.748,76	60.842,95	1	
Мол	80	2,7317	25.435,27	13.896,31	1	
Мол	81	1,4211	23.892,77	6.790,80	1	
Мол	82	0,4427	34.571,33	3.060,95	1	
Мол	83	0,4564	30.771,41	2.808,81	1	
Мол	84	0,7314	19.375,14	2.834,20	1	
Мол	85	0,5638	27.352,87	3.084,31	1	
Мол	86	1,4092	27.352,88	7.709,14	1	
Мол	87	5,7151	1.899,96	2.171,69	1	
Мол	88	6,6971	1.899,96	2.544,84	1	
Мол	91	0,2854	27.352,87	1.561,30	1	
Мол	92	4,1270	27.352,88	22.577,07	1	
Мол	93	0,0830	33.660,24	558,76	1	
Мол	97	40,7472	33.805,12	275.492,78	1	
Мол	98	9,3273	36.781,84	68.615,05	1	
Мол	99	0,2584	37.989,86	1.963,32	1	
Оборњача	118	0,7047	34.571,34	4.872,48	1	
Оборњача	119	1,9349	34.571,33	13.378,41	1	
Оборњача	120	2,7338	9.087,38	4.968,61	1	
Оборњача	121	3,7410	34.720,37	25.977,78	1	
Оборњача	122	0,6801	37.989,85	5.167,38	1	
Оборњача	124	1,9730	34.571,33	13.641,85	1	
Утрине	134	1,0362	33.734,85	6.991,21	1	
Утрине	138	2,6621	34.350,16	18.288,71	1	
Утрине	139	0,0768	33.403,65	513,08	1	
Укупно		216,2812				

Лицитациони корак износи 1000 динара.

1а. Расписује се оглас за јавну лицитацију у првом кругу за давање у закуп пољопривредног земљишта у државној својини по Програму заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта у 2013. години у општини Ада у следећој катастарској општини:

КО	Бр. јавног надметања	Површина (ха)	Почетна цена (дин/ха)	Депозит (дин)	Период закупа	Степен заштите
АДА	64	8,0598	30.771,00	49.601,00	1	
АДА	68	9,1999	35.177,00	64.726,00	1	
АДА	69	6,7751	32.155,00	43.571,00	1	
АДА	70	50,5899	32.789,00	331.765,00	1	
Укупно		74,6247				

Лицитациони корак износи 1000 динара.

2. Увид у документацију: графички преглед катастарских парцела по катастарским општинама и списак парцела по формираним јавним надметањима (комплексима), која су предмет издавања у закуп и на коришћење, може се извршити у згради општине АДА, у канцеларији бр 34 сваког радног дана од 8 до 14.00 часова.

Контакт особа Ласло Апро, тел. 024 852 106 лок. 134.

3. Земљиште из овог огласа даје се у виђеном стању.

4. Обилазак пољопривредног земљишта, које се даје у закуп и на коришћење може се извршити:

КО	Дана	Од (часова)
Ада	26.03.2018	8.00
Мол	26.03.2018	8.00
Оборњача	26.03.2018	8.00
Утрине	26.03.2018	8.00

5. Уколико након расписивања Огласа за јавно надметање за закуп и на коришћење пољопривредног земљишта у државној својини дође до промена површине из огласа по било ком законском основу, даљи поступак давања пољопривредног земљишта у закуп и на коришћење ће се спровести само за тако утврђену површину земљишта.

6. Све трошкове који настану по основу закупа и коришћења пољопривредног земљишта у државној својини сноси лице које добије то земљиште у закуп, односно на коришћење.

7. Земљиште из овог Огласа даје се у закуп и на коришћење искључиво за пољопривредну производњу, не може се користити у друге сврхе.

8. Пољопривредно земљиште у државној својини груписано у јавна надметања означена * и ** у табели тачке 1. овог огласа није било издато најмање последње три агроекономске године и није било предмет коришћења.

9. Земљиште из овог огласа не може се давати у подзакуп.

II

– Услови за пријављивање на јавно надметање-

1. Право учешћа у јавном надметању за давање у закуп пољопривредног земљишта у државној својини има:

- **физичко лице** које је уписано у Регистар пољопривредних газдинстава и налази се у активном статусу најмање три године, са пребивалиштем најмање **три године** у катастарској општини на којој се налази земљиште које је предмет закупа и које је власник најмање 0,5 ха пољопривредног земљишта;
- **физичко лице** - уписано у Регистар пољопривредних газдинстава и налази се у активном статусу најмање **три године**, са пребивалиштем најмање три године на територији јединице локалне самоуправе која спроводи јавно надметање, а чија се парцела граничи са земљиштем у државној својини које је предмет закупа;
- **правно лице** које је уписано у Регистар пољопривредних газдинстава и налази се у активном статусу најмање **три године**, које је власник пољопривредног земљишта најмање 10 ха у катастарској општини у којој се налази земљиште које је предмет закупа и има седиште на територији јединице локалне самоуправе којој припада та катастарска општина.

2. Право учешћа у јавном надметању за давање на коришћење пољопривредног земљишта у државној својини за бројеве јавних надметања означених * и ** у табели тачке 1. овог огласа има:

- физичко и правно лице које је уписано у Регистар пољопривредних газдинстава и налази се у активном статусу-**за пољопривредну производњу**;
- физичко и правно лице које је уписано у Регистар пољопривредних газдинстава и налази се у активном статусу, уз обавезу да у року наведеном у уговору о коришћењу прибаве одобрење за инвестиционе радове које даје Министарство и то у складу са чланом 67. Закона о пољопривредном земљишту- **за производњу енергије из обновљивих извора од биомасе и сточарства**.

3. Испуњеност услова за пријављивање на јавно надметање за закуп пољопривредног земљишта у државној својини понуђач доказује фотокопијама следећих докумената:

- доказ о месту пребивалишта три године за физичка лица;
- извод из привредног регистра (не старији од шест месеци до дана објављивања огласа) као доказ да има седиште на територији јединице локалне самоуправе којој припада катастарска општина у којој се налази земљиште које је предмет закупа за правна лица;
- потврда о активном статусу из Регистра пољопривредних газдинстава за три године;
- извод из јавне евиденције о непокретности као доказ о власништву најмање 0,5 ха пољопривредног земљишта за физичка лица (не старији од шест месеци);
- извод из јавне евиденције о непокретности и катастарски план као доказ о власништву пољопривредног земљишта које се граничи са земљиштем које је предмет закупа за физичка лица (не старији од шест месеци);
- извод из јавне евиденције о непокретности као доказ о власништву најмање 10 ха пољопривредног земљишта правног лица у катастарској општини у којој се налази земљиште које је предмет закупа (не старији од шест месеци).

4. Испуњеност услова за пријављивање за коришћење пољопривредног земљишта у државној својини за пољопривредну производњу за бројеве јавних надметања означених * у табели тачке 1. овог огласа понуђач доказује фотокопијама следећих докумената:

- фотокопијом личне карте или очитаном личном картом за личне карте са чипом за физичка лица, односно, фотокопијом извода из привредног регистра (не старији од шест месеци до дана објављивања огласа) за правна лица;

- потврда о активном статусу у Регистру пољопривредних газдинстава.

5. Испуњеност услова за пријављивање на јавно надметање за коришћење пољопривредног земљишта у државној својини за производњу енергије из обновљивих извора од биомасе и сточарства понуђач за бројеве јавних надметања означених ** у табели тачке 1. овог огласа доказује фотокопијама следећих докумената:

- потврда о активном статусу у Регистру пољопривредних газдинстава;
- **за правна лица** - извод из привредног регистра (не старији од шест месеци до дана објављивања огласа) са податком да је лице регистровано за производњу енергије из обновљивих извора од биомасе и сточарства и енергетска дозвола односно сагласност надлежног органа, коју доставља најкасније у року од две године од дана закључења Уговора о коришћењу са Министарством пољопривреде, шумарства и водопривреде;
- **за физичка лица** Уговор са произвођачем енергије кога снабдева сировином, а који има енергетску дозволу односно сагласност надлежног органа;

6. Понуђачи су дужни да пре почетка јавног надметања доставе оригинале докумената из тачака 3, 4 и 5. овог одељка на увид Комисији за спровођење поступка јавног надметања. Најповољнији понуђач је дужан да након закључења записника са јавног надметања, преда оригинале докумената из тачака 3, 4 и 5. овог одељка Комисији за спровођење поступка јавног надметања, која разматра документацију и утврђује испуњеност услова из овог огласа.

7. Понуђач или његов овлашћени представник дужан је да присуствује јавном надметању, у супротном се сматра да је одустао од јавног надметања.

8. Овлашћени представник понуђача дужан је да достави оверено пуномоћје од стране надлежног органа Комисији за спровођење поступка јавног надметања пре почетка јавног надметања. Овлашћени представник може заступати само једног понуђача на јавном надметању.

9. Понуђачи су дужни да заједно са пријавом за јавно надметање доставе доказ о уплати депозита у тачном динарском износу наведеном у табели тачке 1. овог огласа, за свако јавно надметање појединачно, на рачун општинске управе АДА број: 840-785804-10

10. Свим понуђачима, осим најповољнијем, уплаћени депозит ће се вратити након јавног надметања. Најповољнијем понуђачу депозит ће бити урачунат у годишњу закупнину. У случају да најповољнији понуђач одустане од своје понуде депозит се не враћа. Депозит се не враћа ни понуђачу који је одлуком Комисије за спровођење поступка јавног надметања удаљен са јавног надметања због нарушавања реда и дисциплине.

11. Уколико излицитирана цена прелази двоструки износ почетне цене, потребно је да сви понуђачи који настављају надметање, допуне депозит до 50% излицитиране цене. Надметање се наставља после уплате депозита.

12. Јавно надметање ће се одржати уколико буде благовремено достављена најмање једна пријава.

Право закупа и коришћења пољопривредног земљишта у државној својини немају правна физичка лица уписана у Регистар пољопривредних газдинстава која:

- 1) су у пасивном статусу;
- 2) нису испунила све обавезе из претходних или текућих уговора о закупу пољопривредног земљишта у државној својини;
- 3) су извршила ометање поседа пољопривредног земљишта у државној својини;
- 4) су нарушавала несметано одвијање било ког дела поступка јавног надметања приликом

- давања пољопривредног земљишта у државној својини у закуп;
5) су бесправно користила пољопривредно земљиште у државној својини;
6) су дала закупљено пољопривредно земљиште у државној својини у подзакуп.

III

– Документација за пријављивање на јавно надметање –

- 1) формулар за пријављивање (попуњен у целости и потписан);
- 2) доказ о уплати депозита;
- 3) за закуп пољопривредног земљишта у државној својини документацију наведену у делу II тачка 3. овог огласа;
- 4) за коришћење пољопривредног земљишта у државној својини за пољопривредну производњу документацију наведену у делу II тачка 4. овог огласа;
- 5) за коришћење пољопривредног земљишта у државној својини за производњу енергије из обновљивих извора од биомасе и сточарства документацију наведену у делу II тачка 5. овог огласа;

Формулар пријаве и адресиране коверте, односно штампане налепнице са адресом општине, се могу преузети сваког радног дана на писарници општине АДА. Потребно је да се понуђач благовремено упозна са саржајем формулара пријаве.

Пријава на оглас се подноси у затвореној коверти на којој мора да пише:

На предњој страни:

Адреса: општина АДА, улица и број: **Трг ослобођења 1.**

Комисији за спровођење поступка давања у закуп пољопривредног земљишта државној својини

Број јавног надметања ____ (навести и КО)

На задњој страни:

име и презиме/назив и адреса понуђача

Заједно са пријавом на оглас доставља се наведена документација.

IV

– Рок за подношење пријаве -

Рок за подношење документације за пријављивање је до 14.00 сати, дана 28.03.2018. године. Благовременим ће се сматрати све пријаве које стигну у писарницу општинске управе општине АДА до наведеног рока, без обзира на начин достављања.

Неблаговремене и непотпуне пријаве неће се разматрати.

V

– Јавно надметање -

Јавно надметање за давање у закуп и на коришћење земљишта из дела I. тачке 1. овог огласа одржаће се у општини АДА, улица и број: **Трг ослобођења 1** ., и то:

КО	Дана	Почетак у (часова)
Ада	29.03.2018	10.00
Мол	29.03.2018	10.00
Оборњача	29.03.2018	10.00
Утрине	29.03.2018	10.00

VI
- Плаћање закупнине -

Закупнина ће бити прерачуната у евре по средњем курсу Народне банке Србије на дан јавног надметања.

Закупнина се плаћа унапред у динарској противвредности по средњем курсу Народне банке Србије на дан уплате.

VII
- Уплата закупнине и средства обезбеђења плаћања -

Најповољнији понуђач је у обавези да у року од 8 дана од правноснажности одлуке достави доказ о уплати закупнине у износу утврђеном правоснажном одлуком о давању у закуп пољопривредног земљишта у државној својини, умањеном за износ уплаћеног депозита, које ће доставити Министарству пољопривреде, шумарства и водопривреде преко општинске управе општине АДА.

Уколико је период закупа дужи од једне године, закупнина се плаћа најкасније до 30.септембра за сваку наредну годину закупа, а уз уплатницу за прву годину закупа потребно је доставити и :

- гаранцију пословне банке у висини годишње закупнине пољопривредног земљишта или
- уговор о јемству између Министарства као повериоца и правног лица као јемца или
- доказ о уплати депозита у висини једне годишње закупнине као средство обезбеђења плаћања закупнине, а који ће се у случају редовног плаћања рачунати као плаћена закупнина за последњу годину закупа

Ову одлуку објавити у « Службеном листу општине Ада », на огласној табли општинске управе АДА и месним канцеларијама, и на веб страни, с тим што ће се рок за подношење пријава рачунати од дана објављивања у « Службеном листу општине Ада ».

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ОПШТИНА АДА

Председник општине Ада
Број: 020-3-12/2018-02
Дана: 16.03.2018.године

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА
Золтан Билицки с.р.

A mezőgazdasági földterületekről szóló törvény (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 62/06, 69/08., 41/09, 112/2015. és 80/17. számok) 64. szakaszának 3. bekezdése, az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterületek bérbeadásának és használatba adásának feltételeiről és eljárásáról szóló szabályzat (SZK Hivatalos Közlönye, 16/2017. és 111/2017. számok), és az állami tulajdonú mezőgazdasági földek bérbeadási eljárásának lefolytatására illetékes szerv meghatározásáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 14/2006. szám) 1.szakaszának 1. pontja alapján, Ada község polgármestere 2018.03.16-án meghozta a

HATÁROZATOT
NYILVÁNOS HIRDETÉS KIÍRÁSÁRÓL AZ ADA KÖZSÉGBELI ÁLLAMI TULAJDONÚ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDEK BÉRBEADÁSÁRA ÉS HASZNÁLATÁRA
és közzéteszi a

HIRDETÉST
A NYILVÁNOS ÁRVERÉSRŐL AZ ÁLLAMI TULAJDONÚ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDEK BÉRBEADÁSÁRA ÉS HASZNÁLATÁRA

I.

- A nyilvános árverés tárgya -

1. Kiírom az állami tulajdonú mezőgazdasági földek bérbeadására és használatára vonatkozó nyilvános árverés első körének hirdetését Ada község következő kataszteri községeiben:

KK	A nyilvános árverés száma	Terület (ha)	Kikiáltási á (din/ha)	Letét (din)	A bérlet időtartalma	Védelmi szint
Ada	6	14,7776	30.771,40	90.945,49	1	
Ada	21	7,0535	34.886,45	49.214,32	1	
Ada	22	5,4970	37.924,99	41.694,73	1	
Ada	27	1,9873	31.342,16	12.457,26	1	
Ada	28	17,5282	30.289,14	106.182,81	1	
Ada	29	2,4737	9.231,77	4.567,33	1	
Ada	30	0,4000	37.989,85	3.039,19	1	
Ada	31	0,2902	34.571,33	2.006,52	1	
Ada	32	0,1233	34.611,35	853,52	1	
Ada	33	1,1738	35.425,81	8.316,56	1	
Ada	34	1,5889	37.311,05	11.856,71	1	
Ada	35	0,0627	37.989,79	476,39	1	
Ada	36	0,8115	37.989,85	6.165,75	1	
Ada	37	0,5680	5.778,89	656,48	1	
Ada	38	1,5671	10.516,62	3.296,12	1	
Ada	40	2,4114	1.899,96	916,31	1	
Ada	41	4,8341	1.899,96	1.836,92	1	
Ada	42	0,8353	35.930,88	6.002,61	1	
Ada	43	11,1247	36.863,52	82.019,12	1	
Ada	44	6,5613	36.010,17	47.254,70	1	
Ada	45	7,4508	32.144,02	47.899,74	1	

Ada	50	22,8033	33.197,57	151.402,83	1	
Ada	51	0,3900	34.571,33	2.696,56	1	
Ada	52	0,9421	34.571,33	6.513,93	1	
Ada	57	2,0125	1.899,96	764,73	1	
Ada	58	1,3115	1.899,96	498,36	1	
Ada	59	0,6000	37.394,45	4.487,33	1	
Ada	60	0,0522	34.571,26	360,92	1	
Ada	61	8,5098	35.748,76	60.842,95	1	
Mohol	80	2,7317	25.435,27	13.896,31	1	
Mohol	81	1,4211	23.892,77	6.790,80	1	
Mohol	82	0,4427	34.571,33	3.060,95	1	
Mohol	83	0,4564	30.771,41	2.808,81	1	
Mohol	84	0,7314	19.375,14	2.834,20	1	
Mohol	85	0,5638	27.352,87	3.084,31	1	
Mohol	86	1,4092	27.352,88	7.709,14	1	
Mohol	87	5,7151	1.899,96	2.171,69	1	
Mohol	88	6,6971	1.899,96	2.544,84	1	
Mohol	91	0,2854	27.352,87	1.561,30	1	
Mohol	92	4,1270	27.352,88	22.577,07	1	
Mohol	93	0,0830	33.660,24	558,76	1	
Mohol	97	40,7472	33.805,12	275.492,78	1	
Mohol	98	9,3273	36.781,84	68.615,05	1	
Mohol	99	0,2584	37.989,86	1.963,32	1	
Völgypart	118	0,7047	34.571,34	4.872,48	1	
Völgypart	119	1,9349	34.571,33	13.378,41	1	
Völgypart	120	2,7338	9.087,38	4.968,61	1	
Völgypart	121	3,7410	34.720,37	25.977,78	1	
Völgypart	122	0,6801	37.989,85	5.167,38	1	
Völgypart	124	1,9730	34.571,33	13.641,85	1	
Törökfalu	134	1,0362	33.734,85	6.991,21	1	
Törökfalu	138	2,6621	34.350,16	18.288,71	1	
Törökfalu	139	0,0768	33.403,65	513,08	1	
Összesen		216,2812				

A licitlépcső 1.000,00 dinár.

1a. Kiírom az állami tulajdonú mezőgazdasági földek bérbeadására és használatára vonatkozó nyilvános árverés első körének hirdetését, az Ada községbeli mezőgazdasági földterületek védelmének, rendezésének és bérbeadásának 2013. évi programja szerint, Ada község következő kataszteri községeiben:

KK	A nyilvános árverés száma	Terület (ha)	Kikiáltási á (din/ha)	Letét (din)	A bérlet időtartalma	Védelmi szint
Ada	64	8,0598	30.771,00	49.601,00	1	
Ada	68	9,1999	35.177,00	64.726,00	1	
Ada	69	6,7751	32.155,00	43.571,00	1	
Ada	70	50,5899	32.789,00	331.765,00	1	
Összesen		74,6247				

A licitlépcső 1.000,00 dinár.

2. Betekintés a dokumentációba: a kataszteri községek szerinti kataszteri parcellák grafikus ábrázolása, valamint a bérbeadás és használat tárgyát képező parcellák nyilvános árverés (komplexumok) szerint alakított listája Ada község épületének 34-es számú irodájában minden munkanapon 8,00-tól 14,00 óráig tekinthető meg. Kapcsolattartó személy: Apró László, tel: (024) 852-106 – mellék: 134.

3. A hirdetésben említett földterület a látott állapotban kerül bérbeadásra.

4. A bérbe- és használatra adandó földterületeket az alábbi időpontokban lehet megtekinteni:

KK	Dátum	Időpont
Ada	2018.03.26.	8.00
Mohol	2018.03.26.	8.00
Völgypart	2018.03.26.	8.00
Törökfalva	2018.03.26.	8.00

5. Amennyiben az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek nyilvános árverés útján való bérbeadásáról és használatáról szóló hirdetés kiírása után a hirdetésben említett területek méretében bármilyen törvényes alapon változás következik be, a mezőgazdasági földterületek bérbeadásának további folyamatát csak az így meghatározott területekre vezetik le.

6. Az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek bérbeadása és használata alapján fellépő összes költséget a bérlő fedezi.

7. A hirdetésben szereplő földterületeket kizárólag mezőgazdasági termelésre lehet bérbe és használatra venni, más célra nem használhatók.

8. Ezen hirdetés 1. pontja alatt lévő táblázatban a * és ** jelölésű állami földek legalább az utóbbi három évben nem lettek kiadva és nem lettek használva.

9. A hirdetésben szereplő földterületek nem adhatók albérletbe.

II.

– A nyilvános árverésre való jelentkezés feltételei –

1. Az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek nyilvános árverésén való részvételre joguk van:

- Természetes személyeknek – akik szerepelnek a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartásában és legalább három éve aktív státussal rendelkeznek, lakhelyük legalább három éve abban a kataszteri községben van, amelyen a bérbeadás tárgyát képező földterület is található és legkevesebb 0,5 ha mezőgazdasági földterület tulajdonosai

- Természetes személyeknek – akik szerepelnek a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartásában és legalább három éve aktív státussal rendelkeznek, lakhelyük legalább három éve a nyilvános árverést lefolytató helyi önkormányzati egység területén van, és akiknek a parcellája határos a nyilvános árverés tárgyát képező, állami tulajdonú mezőgazdasági földterülettel.

- Jogi személyeknek – amelyek szerepelnek a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartásában és legalább három éve aktív státussal rendelkeznek, tulajdonosai legalább 10ha mezőgazdasági földterületnek abban a kataszteri községben, amelyben a bérbeadás tárgyát képező földterület található és székhelyük annak a helyi önkormányzati egységnek a területén van, amelyhez a kataszteri község tartozik.

2. A hirdetés 1. pontja alatt lévő táblázatban a * és ** jelölésű állami földek használatára meghirdetett nyilvános árverésre jogosultak:

- természetes és jogi személyek, akik szerepelnek a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartásában, és aktív státussal rendelkeznek - mezőgazdasági termelésre,

- természetes és jogi személyek, akik szerepelnek a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartásában, és aktív státussal rendelkeznek azzal a kötelezettséggel, hogy a használatról szóló szerződésben megadott határidőn belül beszerzik a befektetési munkálatokhoz szükséges jóváhagyást, amelyet a minisztérium ad ki, A mezőgazdasági földterületről szóló törvény 67. szakaszával összhangban- biomasszából és állattenyésztésből származó megújuló energiaforrásokból való energiatermelésre.

3. Az ajánlattevő azt, hogy megfelel a nyilvános árverésre való jelentkezés feltételeinek, az alábbi dokumentumok fénymásolatával igazolja:

- a természetes személyek részére 3 évre visszamenő lakcímgazolás,
- jogi személy részére- kivonat a gazdasági jegyzékből (nem régebbi a hirdetmény megjelenésétől számított hat hónapnál), annak bizonyítékaként, miszerint székhelye annak a helyi önkormányzati egységnek területén van, amelyhez az a kataszteri község tartozik ahol a bérbeadás tárgyát képező földterület van.
- aktív státusról szóló bizonylat a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartásából 3 évre visszamenőleg,
- természetes személyek részére telekkönyvi kivonat , mint bizonyíték legalább 0,5 ha mezőgazdasági földterület tulajdonjogáról (nem régebbi 6 hónapnál),
- természetes személyek részére telekkönyvi kivonat és kataszteri terv-kivonat , mint bizonyíték annak a mezőgazdasági földterületnek a tulajdonjogáról, amely határos a bérbeadás tárgyát képező földterülettel, (nem régebbi 6 hónapnál),
- jogi személyek részére kataszteri kivonat , mint bizonyíték legalább 10 ha mezőgazdasági földterület tulajdonjogáról azon kataszteri községben, amelyben az árverés folyik (nem régebbi 6 hónapnál).

4. Az ajánlattevő azt, hogy megfelel az állami földek használatára -mezőgazdasági termelésre kiírt nyilvános árverésre való jelentkezési feltételeknek, a hirdetés 1. pontja alatt lévő táblázatban * jelölésű állami földek esetében a következő dokumentumok fénymásolatával igazolja:

- igazolvány fénymásolata vagy a chipes igazolvány nyomtatott példánya természetes személyek részére, illetve kivonat a gazdasági jegyzékből (nem régebbi a hirdetmény megjelenítésétől számított hat hónapnál) a jogi személyek részére,
- aktív státusról szóló bizonylat a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartásából

5. Az ajánlattevő azt, hogy megfelel az állami földek használatára - biomasszából és állattenyésztésből származó megújuló energiaforrásokból való energiatermelésre kiírt nyilvános árverésre való jelentkezési feltételeknek, a hirdetés 1. pontja alatt lévő táblázatban ** jelölésű állami földek esetében a következő dokumentumok fénymásolatával igazolja:

- aktív státusról szóló bizonylat a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartásából
- **jogi személy** részére- kivonat a gazdasági jegyzékből (nem régebbi a hirdetmény megjelenésétől számított hat hónapnál), azzal az adattal, hogy a személy regisztrált biomasszából és állattenyésztésből származó megújuló energiaforrásokból való energiatermelésre valamint energetikai engedély illetve az illetékes szerv jóváhagyása, melyet legkésőbb a Mezőgazdasági, Erdészeti és Vízgazdálkodási Minisztériummal kötött földhasználatról szóló szerződés megkötésétől számított két éven belül átad
- **természetes személyek** részére- azzal az energiatermelővel kötött szerződés, akit nyersanyaggal lát el, és energetikai engedéllyel illetve az illetékes szerv jóváhagyásával rendelkezik.

6. Az ajánlattevők kötelesek a nyilvános árverés kezdete előtt e fejezet 3,4 és 5. pontja szerinti eredeti dokumentumokat betekintésre eljuttatni a Nyilvános Árverés Lefolytatásával Foglalkozó Bizottsághoz. A legjobb ajánlatot tevő köteles a nyilvános árverés jegyzőkönyvének lezárását követően az e fejezet 3,4 és 5. pontja szerinti eredeti dokumentumokat átadni a Nyilvános Árverés Lefolytatásával Foglalkozó Bizottságnak aki megvizsgálja a dokumentumokat és megállapítja, eleget tesznek-e a hirdetés feltételeinek.

7. Az ajánlattevő vagy meghatalmazott képviselője köteles részt venni a nyilvános árverésen, ellenkező esetben úgy tekintendő, hogy elállt a nyilvános árveréstől.

8. A meghatalmazott képviselő a nyilvános árverés megkezdése előtt köteles az illetékes szerv részéről hitelesített meghatalmazást eljuttatni a Nyilvános Árverés Lefolytatásával Foglalkozó Bizottsághoz. A meghatalmazott képviselő a nyilvános árverésen csak egy ajánlattevőt képviselhet.

9. Az ajánlattevők kötelesek a jelentkezési lappal együtt átadni a bizonylatot a letét befizetéséről a hirdetés 1. pontjában található táblázatban meghatározott pontos dinár összegben minden nyilvános árverésre külön, Ada Község Közigazgatási Hivatalának folyószámlájára: 840-785804-10.

10. A befizetett letétet a legkedvezőbb ajánlatot tevőn kívül minden más ajánlattevő a nyilvános árverést követően visszakapja. A legkedvezőbb ajánlatot tevőnek a befizetett letéte beleszámítódik az évi bérletbe. Ha a legkedvezőbb ajánlatot tevő eláll az ajánlatától, a letétet nem kapja vissza. A letétet az az ajánlattevő sem kapja vissza, akit rendbontás és fegyelmezetlenség miatt a Nyilvános Árverés Lefolytatásával Foglalkozó Bizottság határozattal távolított el a nyilvános árverésről.

11. Amennyiben a kikiáltott ár meghaladja a kikiáltási ár kétszeresét, az árverést folytatni kívánó ajánlattevőknek a letétet ki kell egészíteniük a kikiáltott ár 50%-áig. Az árverés a letét befizetését követően folytatódik.

12. A nyilvános árverés akkor lesz megtartva, ha legalább egy jelentkezési lapot idejében átadnak.

13. Nem jogosultak az állami földek bérlésére és használatára azon Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartásában szereplő természetes és jogi személyek, akik:

- 1) passzív státussal rendelkeznek,
- 2) nem teljesítették az előző vagy folyó, állami földek bérbeadásáról szóló szerződés kötelezettségeit,
- 3) birtokháborítást követtek el az állami mezőgazdasági földterületeken,
- 4) zavarták az állami földek bérbeadása nyilvános árverésének zökkenőmentes eljárását,
- 5) jogtalanul használták az állami földeket,
- 6) albérletbe adták a bérelt állami földet.

III.

– A nyilvános árverésre való jelentkezéshez szükséges dokumentáció –

- 1) jelentkezési űrlap (teljes egészében kitöltve és aláírva),
- 2) bizonylat a letét befizetéséről,
- 3) a hirdetmény II. részének 3. pontjában említett, állami föld bérléséhez szükséges dokumentáció
- 4) a hirdetmény II. részének 4. pontjában említett, az állami földek mezőgazdasági termelésre való használatához szükséges dokumentáció
- 5) a hirdetmény II. részének 5. pontjában említett, állami földnek biomasszából és állattenyésztésből származó megújuló energiaforrásokból való energiatermelésre történő használatához szükséges dokumentáció

A jelentkezési űrlap, illetve a község címével nyomtatott matrica az Ada Község Közigazgatási Hivatal, Felszabadulás tér 1. szám alatti épületének iktatójában minden munkanapon átvehető. Szükséges, hogy az ajánlattevő idejében megismerkedjen a jelentkezési űrlap tartalmával.

A hirdetésre való jelentkezést lepecsételt borítékban kell átadni, amelyen kötelezően állnia kell:

Az elején:

Ada község, Felszabadulás tér 1.,
Állami Tulajdonú Mezőgazdasági Földek Bérbeadására Vonatkozó Nyilvános Árverés Lefolytatásával
Foglalkozó Bizottság

A nyilvános árverés száma _____ (feltüntetni a KK-t is)

A hátulján:

Az ajánlattevő vezető- és utóneve/megnevezése, valamint címe
A hirdetésre való jelentkezéssel át kell adni a felsorolt dokumentációt is.

IV.

– Jelentkezési határidő –

A jelentkezési dokumentumok átadásának határideje 2018.03.28-án 14,00 óra.

Kellő időben érkezettnek azok a jelentkezések tekintendők, amelyek a megadott határidőig beérkeznek az Adai Községi Közigazgatási Hivatal iktatójába, a beérkezés módjától függetlenül.

A hiányos és késve érkező jelentkezések nem lesznek figyelembe véve.

V.

– Nyilvános árverés –

A hirdetés I. részének 1.pontjában felsorolt földterületek bérbeadásának nyilvános árverése Ada község épületében lesz megtartva, Felszabadulás tér 1, éspedig:

KK	Dátum	Kezdési időpont
Ada	2018.03.29.	10.00
Mohol	2018.03.29.	10.00
Völgypart	2018.03.29.	10.00
Törökfalva	2018.03.29.	10.00

VI.

- A haszonbér kifizetése –

A haszonbért az árverés napján átszámoljuk euróba a Szerb Nemzeti Bank érvényes középárfolyama szerint.

A haszonbért előre, dinárellenértékében kell fizetni, a Szerb Nemzeti Bank befizetés napján érvényes középárfolyama szerint.

VII.

– a fizetés biztosítékai –

A legkedvezőbb ajánlatot tevő köteles a határozat hatályba lépésétől számított 8 (nyolc) napon belül a Mezőgazdasági, Erdészeti és Vízgazdálkodási Minisztériumnak, az Adai Községi Közigazgatási Hivatalon keresztül eljuttatni a bizonylatot a haszonbér befizetéséről, az állami tulajdonú mezőgazdasági földterület haszonbérbe adásáról szóló határozatban megállapított összegben, levonva belőle a letét összegét.

Amennyiben a bérlet időtartama egy évnél hosszabb, a bérlőnek a haszonbért a következő évre legkésőbb folyó év szeptember 30-áig kell befizetnie, az első évi befizető lap mellé pedig mellékelnie kell a következőket is:

- a kereskedelmi bank jótállását a mezőgazdasági földterület egyéves bérletének összegében, vagy
- a minisztérium mint hitelező és a jogi személy mint kezes között kötött jótállási szerződést, vagy
- bizonylatot letét befizetéséről egy évi haszonbér összegben, a haszonbér fizetésének biztosítékeként, amely rendszeres fizetés esetén a bérlet utolsó évének haszonbéréként lesz elszámolva.

A jelen határozatot közzé kell tenni Ada Község Hivatalos Lapjában, az Adai Községi Közigazgatási Hivatal hirdetőtábláján, a helyi irodákban, továbbá a weboldalon azzal, hogy a jelentkezési határidőt Ada Község Hivatalos Lapjában való megjelenésének napjától számolják.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
ADA KÖZSÉG
ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE
Szám: 020-3-12/2018-02
Kelt: 2018.03.16.

Bilicki Zoltán s.k.
ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE